

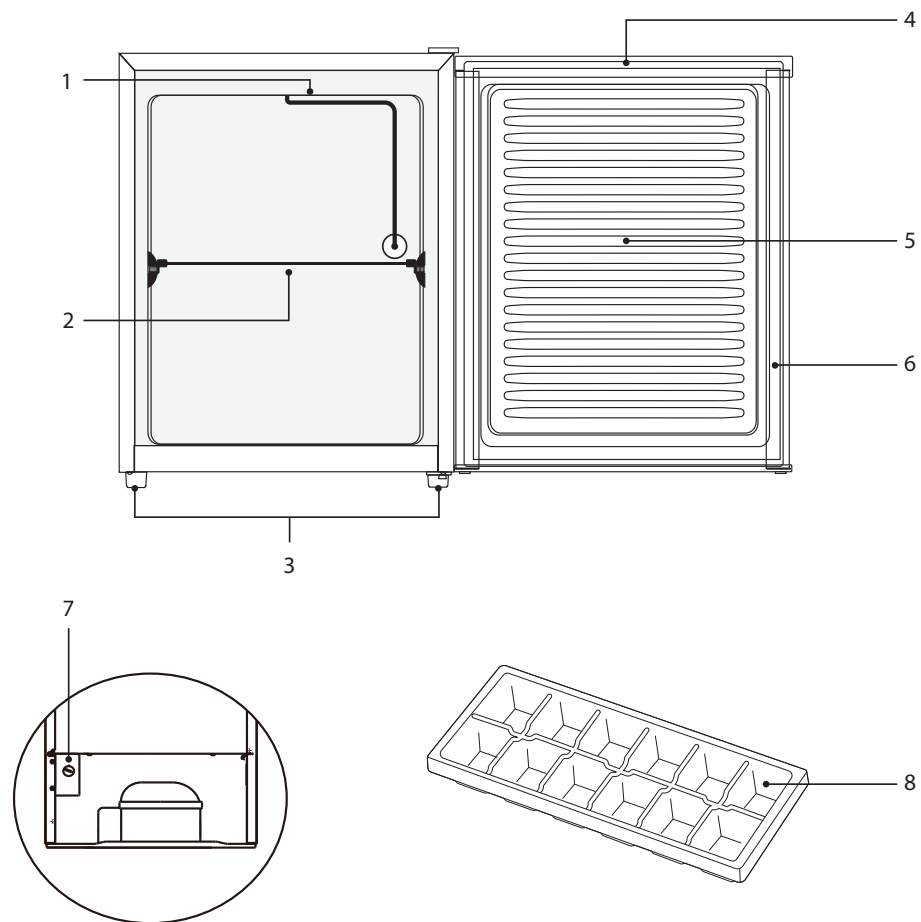


Congélateur mini / Mini freezer /
Congelador mini / Minigefrierschrank /
Minidiepvries

ECM50-45HOB1



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
①	Capteur de température	Temperature sensor	Sensor de temperatura	Temperatursensor	Temperatuursensor
②	Clayette	Grid	Rejilla	Gitter	Rooster
③	Pieds réglables	Adjustable feet	Patas ajustables	Verstellbare Füße	Stelvoetjes
④	Poignée	Handle	Tirador	Griff	Deurgreep
⑤	Porte	Door	Puerta	Tür	Deur
⑥	Joint de porte	Door seal	Junta de la puerta	Türdichtung	Deurafdichting
⑦	Bouton du thermostat	Thermostat knob	Mando del termostato	Thermostat	Thermostaatknop
⑧	Bac à glaçons	Ice tray	Bandeja cubitera	Eiswürfelschale	Ijsblokjesbakje

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'UTILISATION** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que votre nouveau congélateur vous apportera pleine satisfaction.

avant la première utilisation

Déballage

- Retirez l'appareil de son emballage.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez en aucun cas un appareil endommagé ! Si l'appareil a subi des dommages, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez tous les rubans adhésifs et matériaux d'emballage à l'extérieur et à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyage préalable

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'eau tiède additionnée d'un peu de vinaigre blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent, car leur odeur pourrait persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du white spirit pour éliminer les résidus collants sur la surface extérieure de l'appareil.
- **Pour nettoyer l'appareil, il faut toujours soit l'éteindre et le débrancher, soit retirer les fusibles, soit placer le disjoncteur en position d'arrêt.**

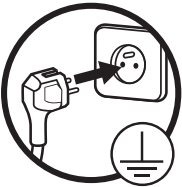
installation

Lieu d'installation

AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.

- Placez votre congélateur sur une surface stable et plane.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.

- L'appareil ne doit pas être installé à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur.
- Évitez de placer le congélateur dans un endroit à l'humidité élevée, afin de minimiser le risque de rouille des pièces en métal.
- N'utilisez pas le congélateur en extérieur et ne l'exposez pas à la pluie.
- Évitez d'éclabousser l'appareil avec de l'eau afin d'éviter tout risque de court-circuit.
- Ne placez pas votre congélateur à proximité de substances combustibles, telles que du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la laque, etc. Ces produits ne doivent pas être stockés dans le congélateur.
- **La température ambiante affecte la consommation d'énergie et l'efficacité du fonctionnement de l'appareil.**
- L'appareil doit être installé de manière à ce que la prise secteur reste accessible.
- Une fois l'appareil installé, assurez-vous qu'il ne repose pas sur son cordon d'alimentation.



Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, veuillez le laisser reposer pendant quatre heures s'il a été transporté en position verticale ou pendant 24 heures s'il a été transporté en position horizontale, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai d'attente pourrait endommager le compresseur.

Classe climatique

N'installez l'appareil que dans un lieu où la température ambiante correspond à celle de la classe climatique pour laquelle l'appareil a été conçu (voir le tableau ci-dessous).

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil. Le tableau ci-dessous indique la plage de températures ambiantes correspondant à chaque classe climatique :

Classe climatique	Température ambiante
SN	de +10 à +32 °C
N	de +16 à +32 °C
ST	de +16 à +38 °C
T	de +16 à +43 °C

La classe climatique de votre congélateur ECM50-45HOB1 est « **N/ST** ». Si la température ambiante est inférieure ou supérieure à la plage de température ambiante recommandée pour votre congélateur, ses performances pourraient être réduites et les aliments pourraient se gâter.

Ventilation suffisante

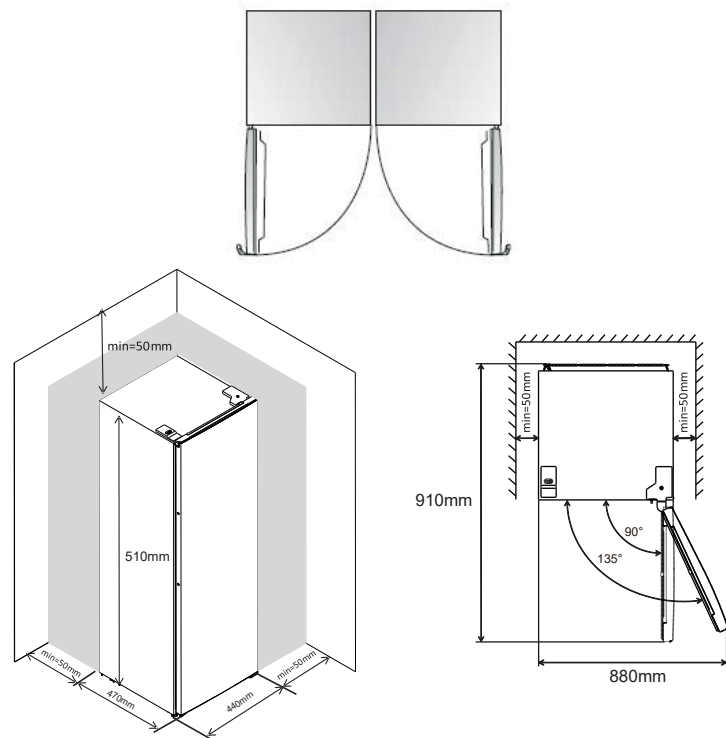
Ce congélateur n'a pas été conçu pour être utilisé en tant qu'appareil encastrable et ne doit idéalement pas être placé directement sous un meuble.

Pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil, veillez à ce que l'air puisse circuler librement tout autour de ce dernier.

Laissez un espace libre de plus de 50 mm au-dessus du congélateur et sur tous ses côtés afin de faciliter la dissipation de la chaleur.

Veillez également à laisser suffisamment d'espace pour l'ouverture de la porte.

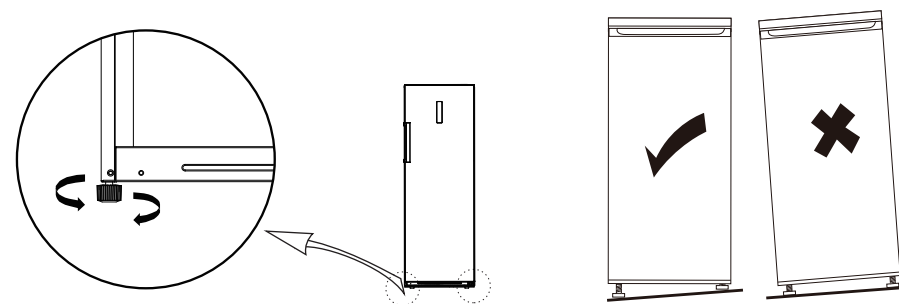
Si votre appareil doit être installé à côté d'un autre congélateur ou réfrigérateur, veillez à ce que les appareils ne se touchent pas. Cela permettra d'éviter toute formation de condensation sur les surfaces extérieures.



Mise à niveau de l'appareil

L'appareil doit être mis à niveau pour éviter des vibrations pendant l'utilisation. Si le congélateur est bancal, la porte et le joint magnétique pourraient être mal alignés.

Ajustez les pieds avant réglables pour mettre l'appareil à niveau.



Inversion du sens d'ouverture de la porte

Vous pouvez changer le sens d'ouverture de la porte de votre congélateur si nécessaire. Pour ce faire, retirez tous les accessoires (clayette et bac à glaçons), puis, à l'aide d'un appareil mobile, scannez le code QR ci-dessous et suivez les étapes. Nous vous recommandons de vous faire aider par une autre personne ou de contacter un professionnel qualifié.

Débranchez l'appareil de la prise de courant lors de l'inversion du sens d'ouverture de la porte.



https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674187477_a_0

Clayette amovible

Les parois du congélateur sont dotés de guides pour maintenir la clayette en place. Vous pouvez retirer la clayette pour la nettoyer facilement.

Bac à glaçons

- Ce congélateur est fourni avec un bac à glaçons. Pour préparer des glaçons :
- Remplissez le bac à glaçons aux 3/4 avec de l’eau froide. Placez le bac au congélateur et laissez l’eau geler.
 - Pour retirer les glaçons, pliez légèrement le bac ou passez-le sous l’eau courante pendant quelques secondes.

utilisation

Pour commencer

- Avant de brancher l’appareil sur la prise secteur pour la première fois, **veuillez le laisser reposer pendant quatre heures s’il a été transporté en position verticale ou pendant 24 heures s’il a été transporté en position horizontale**, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai d’attente pourrait endommager le compresseur.
- Branchez l’appareil sur une prise secteur.
- Patientez au moins deux heures avant de mettre des aliments dans l’appareil, afin de garantir que la température correcte a bien été atteinte à l’intérieur du congélateur.

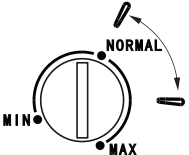
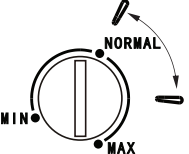
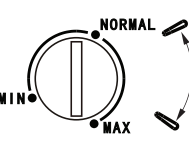
Description et utilisation du panneau de commande

1- Réglage de la température

- La température interne est contrôlée par un thermostat. Trois réglages sont disponibles : **MIN**, **NORMAL** et **MAX**. **MIN** correspond à la température la plus chaude, tandis que **MAX** correspond à la température la plus froide.
- L’appareil pourrait ne pas fonctionner à la température correcte s’il se trouve dans un endroit particulièrement chaud ou si sa porte est fréquemment ouverte.
- Lorsque vous mettez votre appareil en marche après une longue période d’inutilisation, tournez le bouton sur le réglage **MAX** et attendez environ deux heures avant de placer des aliments dans le congélateur. Réglez ensuite le thermostat sur le réglage correspondant à votre climat actuel.

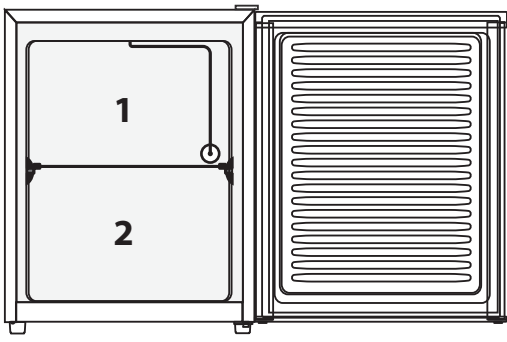
IMPORTANT ! En cas de dégivrage accidentel, comme par exemple lors d’une panne de courant, et si le courant a été coupé pendant plus de 7,5 heures, la nourriture décongelée doit être consommée rapidement ou cuite puis recongelée (après avoir refroidi) si elle est crue.

2- Réglages de température recommandés

Température ambiante	Réglage du thermostat
Estivale	
Normale	
Hivernale	

- La durée de conservation maximale pour tous les aliments est d’un mois lorsque les réglages recommandés sont utilisés.
- La durée de conservation peut être réduite avec des réglages différents de ceux recommandés.
- Vous entendrez un bruit lors du démarrage du compresseur. Le liquide et les gaz enfermés dans le système de congélation peuvent également causer du bruit même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. Cela est normal.
- Ne vous inquiétez pas si vous avez du mal à ouvrir la porte du congélateur juste après l’avoir fermée. Ce phénomène est causé par une différence de pression qui s’estompera au bout de quelques minutes, vous permettant d’ouvrir la porte normalement.

Stockage des aliments



1. Clayette du haut : Crème glacée, fruits surgelés et aliments cuits congelés
2. Clayette du bas : Viande, volaille et poisson crus

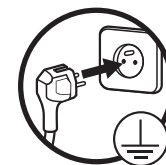
Conseils de conservation

- Le congélateur permet de congeler des aliments frais et de conserver des aliments congelés et surgelés pendant une longue période.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, ou après une période d'inutilisation, sélectionnez le réglage le plus élevé (**MAX**) et attendez deux heures avant de mettre des aliments dans le congélateur.
- Placez les aliments frais à congeler dans la partie inférieure du congélateur.
- Vérifiez sur la plaque signalétique la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés sur 24 heures.
- Le processus de congélation prend 24 heures. N'ajoutez pas d'aliments durant cette période.
- Les aliments congelés peuvent être décongelés au réfrigérateur ou à température ambiante selon le temps dont vous disposez.
- Les aliments plus petits peuvent être cuits dès leur sortie du congélateur, mais leur temps de cuisson sera peut-être plus long.
- Ne congelez que des aliments frais de qualité supérieure qui ont bien été lavés.
- Stockez les aliments en petites portions pour pouvoir les décongeler complètement rapidement et réduire le gâchis.
- Enveloppez les aliments hermétiquement dans du papier aluminium ou du film plastique.
- Évitez tout contact entre les aliments frais non congelés et les aliments surgelés, car cela pourrait réchauffer ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras.
- Le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- Lorsque vous emballez les aliments vous-même, indiquez le nom des aliments et la date sur l'emballage avant de les congeler.
- Placez les aliments congelés de sorte que la date de péremption reste visible sur tous les emballages lorsque vous ouvrez la porte.
- Mettez les aliments surgelés que vous achetez au congélateur le plus rapidement possible.
- Une fois décongelés, les aliments se gâtent rapidement et ne doivent pas être recongelés.
- Ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils d'économie d'énergie

- Attendez que les aliments cuits refroidissent complètement avant de les congeler (comme la soupe, par exemple). Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Répartissez les aliments dans différents endroits pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- Veillez à ce que les aliments ne touchent pas les parois de l'appareil, en particulier la paroi arrière.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas la porte.
- Ouvrez la porte le moins possible.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps, car de l'air chaud entrerait alors dans le congélateur et l'air froid s'en échapperait, entraînant une perte d'énergie.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions empêchant la bonne fermeture de la porte.
- Ne choisissez pas une température plus froide que nécessaire.

nettoyage et entretien



Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Dégivrage

Le compartiment congélateur se couvrira progressivement de givre. Dégivrez le congélateur dès que vous constatez une accumulation de givre.

1. Retirez les aliments frais et congelés du compartiment congélateur, enveloppez-les dans du papier journal et stockez-les dans un endroit frais et sec.
2. Maintenez la porte du congélateur entrouverte.
3. Placez une vieille serviette au bas du congélateur et sur le sol autour. Placez ensuite un récipient peu profond sur la clayette du congélateur pour recueillir l'eau et le givre.
4. Lorsque le givre commence à fondre, utilisez une raclette en plastique pour déloger et retirer les gros morceaux de glace.
5. Lorsque tout le givre a été retiré, nettoyez l'appareil à l'aide d'une éponge douce et d'eau tiède savonneuse.
6. Une fois toutes les pièces sèches, l'appareil peut de nouveau être utilisé.
7. Éliminez une fois par an la poussière qui s'est accumulée sur le condensateur à l'arrière du congélateur à l'aide d'une brosse douce.

Nettoyage

Nettoyez et désinfectez régulièrement l'appareil.

1. Retirez les aliments frais du congélateur. Emballez les aliments et stockez-les dans un endroit frais.
2. Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'intérieur à l'aide d'une éponge douce et d'eau tiède savonneuse.
3. Après le nettoyage, rincez les pièces à l'eau claire et séchez-les bien.
4. Une fois toutes les pièces sèches, l'appareil peut de nouveau être utilisé.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil. De l'humidité pourrait s'accumuler sur les composants électriques et causer un risque d'électrocution ! La vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique.

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges à récurer pour nettoyer l'intérieur ou l'extérieur de votre appareil.

Bruits pendant l'utilisation

Les bruits suivants font partie du fonctionnement normal de l'appareil.

- Cliquetis : un cliquetis se fait entendre lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur.
- Bourdonnement : un bourdonnement se fait entendre dès que le compresseur démarre.
- Gargouillements/clapotements : des bruits de gargouillements et de clapotements se font entendre lorsque le réfrigérant coule à travers les tubes étroits. Ces bruits continuent pendant une courte période après l'arrêt du compresseur.

En cas d'absence ou de non-utilisation prolongée

- Débranchez l'appareil, videz-le, dégivrez-le et nettoyez-le.
- Laissez la porte entrouverte lorsque l'appareil est débranché et qu'il n'est pas utilisé.

INFORMATIONS	
 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)	Vous trouverez de plus amples informations sur les modèles enregistrés dans notre base de données de produits sur le site Web suivant en effectuant une recherche sur votre modèle (*) tel qu'il est spécifié sur le label énergétique : https://eprel.ec.europa.eu/

Les pièces de rechange de l'appareil resteront disponibles pendant **10 ans**.

Vous trouverez le lien vers le site Web du fabricant, où figurent les informations mentionnées au point 4 a) de l'annexe du règlement de la Commission (UE) 2019/2019 ici : <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

guide de dépannage

Dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, la cause peut être un problème mineur que vous pouvez résoudre en suivant les instructions ci-dessous. Avant de faire appel à un technicien, effectuez les vérifications suivantes :

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'est pas branchée ou est mal branchée.	Branchez correctement la fiche.
	Le fusible a sauté.	Inspectez le fusible et remplacez-le.
	La prise de courant est défectueuse.	Contactez un électricien pour faire réparer la prise.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil congèle trop.	La température réglée est trop froide.	Tournez le bouton du thermostat sur un réglage correspondant à une température plus chaude.
Les aliments ne sont pas suffisamment congelés.	La température n'est pas adaptée.	Tournez le bouton du thermostat sur un réglage correspondant à une température plus froide.
	La porte a été laissée ouverte pendant une longue période.	Ne laissez pas la porte ouverte inutilement.
	Une grande quantité d'aliments non congelés a été placée dans le congélateur dans les dernières 24 heures.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus froide.
	L'appareil se trouve trop près d'une source de chaleur.	Consultez les consignes de la partie Lieu d'installation et placez l'appareil à distance de la source de chaleur.
Il y a une accumulation excessive de givre sur la porte.	Le joint de la porte n'est pas étanche.	Faites chauffer les sections non étanches du joint à l'aide d'un sèche-cheveux (sur un réglage froid) et remodelez-les à la main jusqu'à ce qu'elles soient correctement fixées.
	L'appareil se trouve trop près d'une source de chaleur.	Consultez les consignes de la partie Lieu d'installation et placez l'appareil à distance de la source de chaleur.
Il y a des bruits inhabituels.	L'appareil est bancal.	Ajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur, un tuyau ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil ou le tuyau.

Si ces solutions ne permettent pas de résoudre votre problème, veuillez contacter le service client de votre revendeur et n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

Votre congélateur doit uniquement être réparé par des techniciens qualifiés. De mauvaises réparations peuvent s'avérer dangereuses pour les utilisateurs et ne sont pas couvertes par la garantie.

You have just purchased an Essentiel b branded product, and we thank you for your purchase. We pay particular attention to the **RELIABILITY**, **EASE OF USE** and **DESIGN** of our products. We hope you will be completely satisfied with your new upright freezer.

before using for the first time

Unpacking

- Remove the shipping box.
- Check that the appliance has not been damaged during transport. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! If the appliance is damaged, please contact your retailer.
- Remove all tape and packaging material on the inside and outside of the appliance.

Preliminary cleaning

- Clean the inside of the appliance with lukewarm water with a little white wine vinegar added to it. Do not use soap or detergent as the odour may linger. After cleaning, completely dry the appliance.
- You can use white spirit to remove any remaining adhesive from the outside of the appliance.
- **To clean the appliance, always turn it off and unplug it, or remove the fuses or flip the circuit breaker to the off position.**

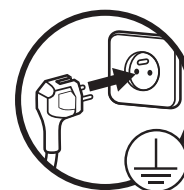
set-up

Installation location

WARNING: to avoid any risk due to the instability of the appliance, it must be secured as per the instructions.

- Place your freezer on a stable, level surface.
- The appliance should not be exposed to direct sunlight.
- The appliance must not be installed next to a radiator, stove or any other heat source.

- Avoid placing the freezer in a location with high humidity to minimise the possibility of any metal parts rusting.
- Do not use the freezer outdoors or expose it to rain.
- Avoid splashing water on the appliance to prevent the risk of a short circuit.
- Do not place your freezer close to combustible substances such as gas, petrol, alcohol, hairspray, etc. These products cannot be stored in the freezer.
- **The appliance's energy consumption and efficient operation are affected by the room temperature.**
- The appliance must be installed in such a way that the mains power point is accessible.
- After installing it, make sure that it is not resting on its power cord.



Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, please let the appliance rest for four hours if the appliance was transported in an upright position, or 24 hours if the appliance was transported in the horizontal position. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Failure to comply with this waiting period may damage the compressor.

Climate class

Only install the appliance in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed (see table below).

The climate class is on the rating plate located inside the appliance.

The table below shows the correct room temperature for each climate class:

Climate class	Room temperature
SN	from +10 to +32°C
N	from +16 to +32°C
ST	from +16 to +38°C
T	from +16 to +43°C

Your freezer ECM50-45HOB1 is rated "N/ST". If the room temperature is below or above the rated room temperature, the performance of your freezer may be affected, and your food may spoil.

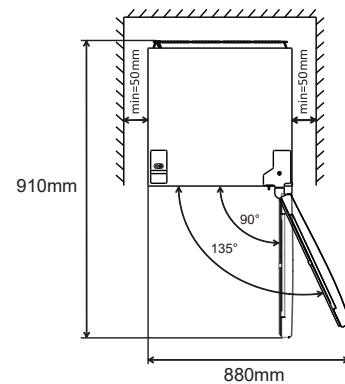
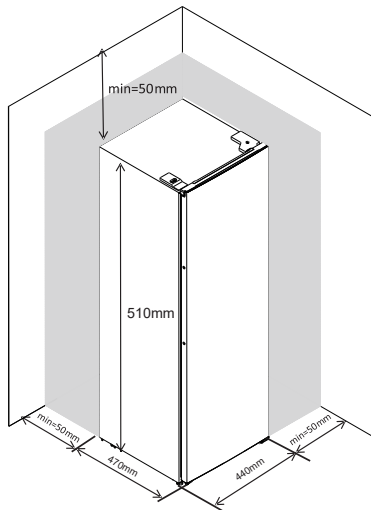
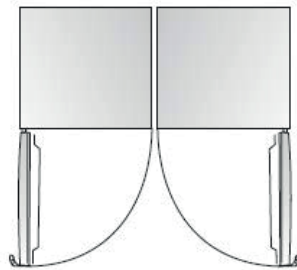
Sufficient ventilation

The freezer is not intended to be used as a built-in appliance and ideally it should not be positioned directly under a cabinet.

Make sure that air can circulate freely around the appliance to ensure that it can work properly. The space above the freezer and on all sides, should be more than 50 mm to facilitate heat dissipation.

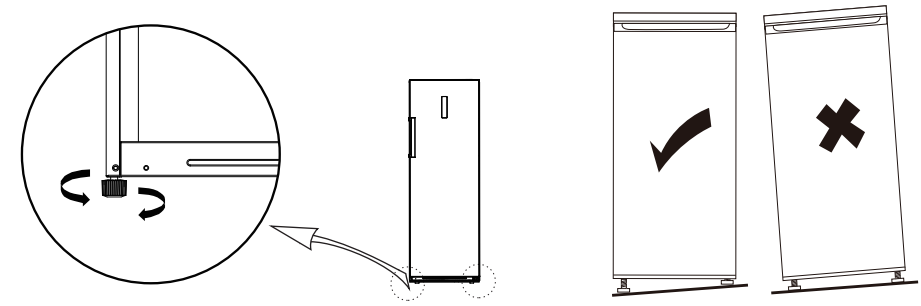
Also, make sure you leave enough space for the door to open.

If your appliance is to be installed next to another freezer or refrigerator, make sure the appliances are not touching each other. This is to prevent condensation from forming on the outside.



Levelling the appliance

For vibration-free operation, the appliance needs to be in a level position. Also, if the freezer is not level, the door and magnetic seal alignment may not be correctly aligned. Adjust the adjustable front feet to properly balance the appliance.



Reversing the opening direction of the door

You can change the direction that your freezer door opens, if necessary. To make this change, remove all accessories (grid and ice tray) and then, using a mobile device, scan the QR code below and follow the steps indicated. We recommend that you get help from another person or contact a qualified professional.



Unplug the appliance from the power point when reversing the opening direction of the door.



SCAN ME

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674187477_a_0

Removable grid

The walls of the freezer are equipped with runners to hold the grid in place. You can remove the grid for easy cleaning.

Ice tray

- The freezer comes with an ice tray. To make ice cubes:
- Fill the ice cube tray 3/4 full with cold water. Place it in the freezer and let the water freeze.
 - To remove the ice cubes, slightly bend the tray or place it under running water for a few seconds.

usage

Getting started

- Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, **please let the appliance rest for four hours if it was transported in an upright position, or 24 hours if it was transported in a horizontal position.** This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Failure to comply with this waiting period may damage the compressor.
- Plug the appliance into a mains socket.
- Wait at least two hours before placing food in the appliance to ensure that the correct temperature has been reached inside the freezer.

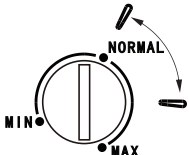
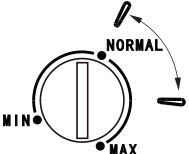
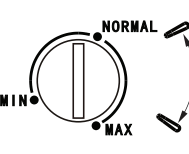
Description and use of the control panel

1- Temperature Setting

- The internal temperature is controlled by a thermostat. There are three settings: **MIN**, **NORMAL** and **MAX**. **MIN** is the warmest temperature and **MAX** is the coldest temperature setting.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot location or if you open the door frequently.
- When starting up your appliance after a period of time when it has not been used, turn the settings up to **MAX** and wait approximately two hours before filling the freezer with food. Then set the thermostat to the setting that suits your current climate.

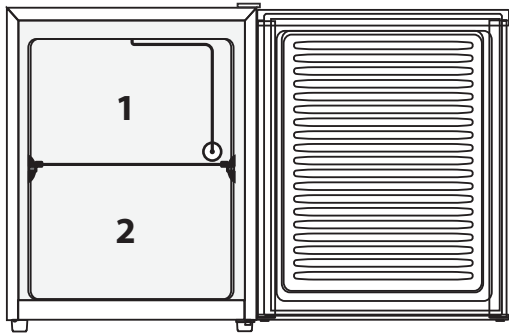
IMPORTANT! In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than 7.5 hours, the defrosted food must be eaten quickly, or if raw, cooked and then re-frozen (after cooling).

2- Recommended Temperature Settings

Environment Temperature	Thermostat Setting
Summer	
Normal	
Winter	

- Using the recommended settings, the maximum storage time for any food product is one month.
- The storage time may be less if the recommended setting is not used.
- You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the freezer system may also give rise to noise, whether the compressor is running or not, which is quite normal.
- If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

Storage overview



1. Top grid: Ice-cream, frozen fruit and frozen cooked food
2. Bottom grid: Raw meat, poultry, fish

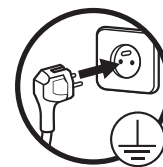
Storage tips

- The freezer is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- When first using the appliance or after a period of it not being used, set it to the highest setting (**MAX**) and wait for two hours before putting food in the freezer.
- Place fresh food to be frozen in the bottom part of the freezer.
- Check the rating plate for the maximum amount of food that can be frozen in 24 hours.
- The freezing process lasts 24 hours. Do not add other food during this time.
- Frozen food can be thawed in the fridge or at room temperature, depending on the time you have.
- Some smaller foods can be cooked straight from the freezer, but they may require additional cooking time.
- Only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned foods.
- Store food in small portions for quick and thorough defrosting and reduce waste.
- Wrap food in aluminium foil or plastic ensuring it is airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch frozen food as this may cause a temperature rise in the latter.
- Lean foods store better and for longer than fatty foods.
- Salt reduces the storage life of food.
- When placing food in your own packaging, put the food name and date on the packaging before freezing.
- Position the frozen food so that the use by date is visible on each packet when you open the door.
- Transfer purchased frozen goods to your freezer as quickly as possible.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and should not be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Energy saving tips

- Wait for anything cooked to cool completely before freezing (e.g. soup). Do not put hot food in your appliance.
- Spread the food out in various locations so that the air flow is not blocked.
- Make sure that the food does not touch the walls of the appliance, especially the back wall.
- In the event of a power cut, do not open the door.
- Open the door as little as possible.
- Do not leave the door open for a long time because hot air will enter the freezer and the cold air inside will escape, thereby wasting energy.
- Make sure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
- Do not set the temperature to a colder temperature than necessary.

cleaning and maintenance



Unplug the appliance before performing any cleaning or maintenance work.

Defrosting

The freezer compartment will progressively become covered in frost. Please defrost the freezer when you see a buildup of frost.

1. Remove the frozen and fresh food from the freezer compartment, wrap it in newspaper and store it in a cool, dry place.
2. Wedge the freezer door open.
3. Place an old towel on the bottom of the freezer and the floor around the appliance. Then put a shallow container on the freezer grid to catch the ice and water.
4. When the ice begins to soften, use a plastic scraper to dislodge and remove the larger pieces of ice.
5. When all the ice has been removed, clean the appliance with a soft sponge and soapy, lukewarm water.
6. Once everything is dry, the appliance can be used again.
7. Annually, carefully remove dust from the condenser at the back of the freezer with a soft brush.

Cleaning

Regularly clean and disinfect the appliance.

1. Remove the fresh food from the freezer. Wrap the food and store it in a cool place.
2. Clean the appliance and accessories inside with a soft sponge and soapy, lukewarm water.
3. After cleaning, rinse with clean water and dry the parts thoroughly.
4. Once everything is dry, the appliance can be used again.

Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in the electrical components, causing a risk of electric shock! Hot steam can damage plastic parts.

Never use abrasive or caustic products, or sponges with scouring pads to clean the inside or outside of your appliance.

Noises during operation

The following noises are a normal part of the appliance's operation.

- Clicking: when the compressor starts or stops, there is a clicking sound.
- Humming: as soon as the compressor starts up, you can hear it humming.
- Gurgling / sloshing: when the refrigerant flows through the narrow tubes, gurgling and sloshing sounds can be heard. Even after the compressor stops, these noises continue for a short time.

In case of prolonged absence or non-use

- Unplug, empty, defrost and clean the appliance.
- Keep the door ajar when the appliance is unplugged and not in use.

INFORMATION	
 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)	You can find information on the models as recorded in the product database on the following website by searching for your model (*), which is specified on the energy label: https://eprel.ec.europa.eu/

The spare parts for the appliance shall remain available for **10 years**.

Link to the manufacturer's website where the information referred to in point 4 a) of the appendix to the Commission Regulation (EU) 2019/2019 can be found:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

troubleshooting guide

Malfunctions

If the appliance malfunctions, it may be due to a minor problem that you can rectify by following the instructions below. Before you call in a technician, perform the following checks:

Problem	Possible Cause	Solution
Appliance does not work.	Mains plug is not plugged in, or it is loose.	Insert the plug correctly.
	Fuse has blown.	Check and replace the fuse.
	Socket is defective.	Ask an electrician to fix the socket.
Appliance freezes too much.	The temperature setting is too cold.	Turn the thermostat knob to a warmer setting.

Problem	Possible Cause	Solution
The food is insufficiently frozen.	Incorrect temperature.	Turn the thermostat knob to a colder setting.
	Door left open for an extended time.	Do not leave the door open unnecessarily.
	A large amount of unfrozen food was inserted in the last 24 hours.	Temporarily use a colder temperature.
	The appliance is too near to a heat source.	Check the guidelines advised in the Installation location section and move the appliance away from the heat source.
Heavy build-up of frost on the door.	Door seal is not airtight.	Warm the leaking sections of the seal with a hair dryer (on a cool setting) and mould them by hand until they sit correctly.
	The appliance is too near to a heat source.	Check the guidelines advised in the Installation location section and move the appliance away from the heat source.
Unusual noises.	Appliance is not level.	Adjust the feet.
	Appliance is touching the wall, a pipe or other objects.	Move the appliance or pipe slightly.

If this does not solve your specific problem, please contact your retail store service desk and do not attempt to make repairs yourself.

Your freezer should only be repaired by qualified maintenance technicians. Poorly done repairs can be dangerous for the user and are not covered by the warranty.

Gracias por comprar un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD, FACILIDAD DE USO y DISEÑO** de nuestros productos. Esperamos que quede totalmente satisfecho con su nuevo congelador vertical.

antes de usar por primera vez

Desembalaje

- Retire la caja de envío.
- Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. ¡No enchufe un aparato dañado bajo ninguna circunstancia! Si el aparato está dañado, comuníquese con su distribuidor.
- Retire toda la cinta y el material de embalaje del interior y el exterior del aparato.

Limpieza previa

- Limpie el interior del aparato con agua tibia a la que habrá añadido un poco de vinagre de vino blanco. No utilice jabón ni detergente, ya que el olor puede persistir. Después de la limpieza, seque completamente el aparato.
- Puede utilizar aguarrás para eliminar cualquier resto de adhesivo del exterior del aparato.
- **Para limpiar el aparato, apáguelo siempre y desenchúfelo, o quite los fusibles o ponga el disyuntor en la posición de apagado.**

instalación

Lugar de instalación

ADVERTENCIA: para evitar cualquier riesgo debido a la inestabilidad del aparato, este deberá fijarse siguiendo las instrucciones.

- Coloque el congelador sobre una superficie estable y nivelada.
- El aparato no deberá exponerse a la luz solar directa.
- El aparato no deberá instalarse junto a un radiador, una estufa ni ninguna otra fuente de calor.

- Evite colocar el congelador en un lugar con mucha humedad para minimizar la posibilidad de que se oxiden las piezas metálicas.
- No utilice el congelador al aire libre ni lo exponga a la lluvia.
- Evite las salpicaduras de agua sobre el aparato para evitar el riesgo de cortocircuito.
- No coloque el congelador cerca de sustancias combustibles como gas, gasolina, alcohol, laca, etc. Estos productos no pueden conservarse en el congelador.
- **El consumo de energía y el funcionamiento eficiente del aparato dependen de la temperatura ambiente.**
- El aparato deberá instalarse de forma que la toma de corriente sea accesible.
- Después de instalarlo, asegúrese de que no está apoyado sobre su cable de alimentación.



Antes de enchufar el aparato en una toma de corriente por primera vez, deje que repose durante cuatro horas si se transportó en posición vertical, o 24 horas si se transportó en posición horizontal. Esto permitirá que el gas refrigerante vuelva a bajar al compresor. Si no respeta este tiempo de espera, el compresor podría sufrir daños.

Clase climática

Instale el aparato únicamente en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática para la que ha sido diseñado (consulte la siguiente tabla).

La clase climática se indica en la placa de especificaciones situada en el interior del aparato. La siguiente tabla muestra la temperatura ambiente correcta para cada clase climática:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	de +10 °C a +32 °C
N	de +16 °C a +32 °C
ST	de +16 °C a +38 °C
T	de +16 °C a +43 °C

Su congelador ECM50-45HOB1 está clasificado como "**N/ST**". Si la temperatura ambiente es inferior o superior a la temperatura ambiente nominal, el rendimiento de su congelador puede verse afectado y sus alimentos podrían estropearse.

Ventilación suficiente

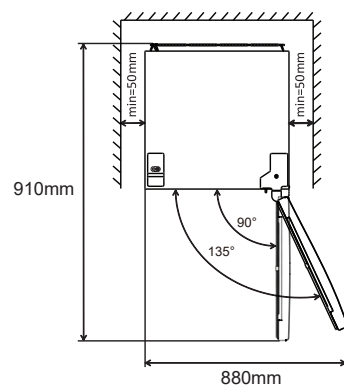
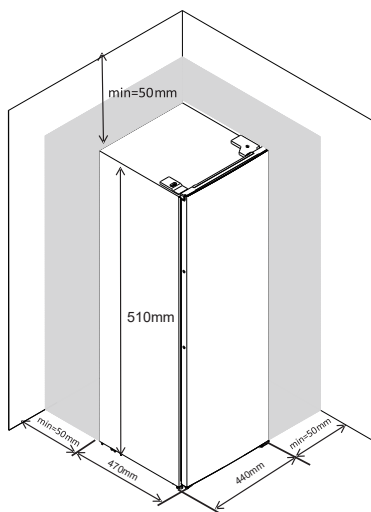
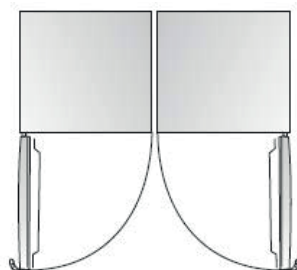
El congelador no está destinado a ser utilizado como un aparato empotrado y lo ideal es que no se coloque directamente debajo de un armario.

Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor del aparato para garantizar su correcto funcionamiento.

El espacio por encima del congelador y en todos los lados deberá ser superior a 50 mm para facilitar la disipación del calor.

Además, deberá asegurarse de dejar espacio suficiente para que la puerta se abra.

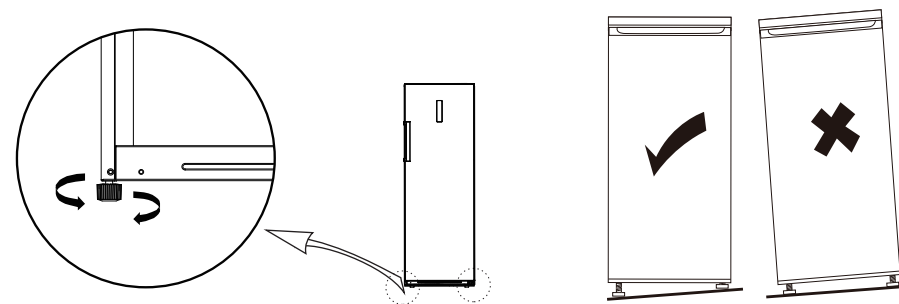
Si va a instalar su aparato junto a otro congelador o frigorífico, asegúrese de que los aparatos no se tocan entre sí. Así evitará que se forme condensación en el exterior.



Nivelación del aparato

Para un funcionamiento sin vibraciones, el aparato deberá estar en una posición nivelada. Además, si el congelador no está nivelado, es posible que la puerta y la junta magnética no estén correctamente alineadas.

Ajuste las patas delanteras ajustables para equilibrar correctamente el aparato.



Invertir la dirección de apertura de la puerta

Si es necesario, puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta de su congelador. Para realizar este cambio, retire todos los accesorios (rejilla y bandeja cubitera) y, a continuación, con un dispositivo móvil, escanee el código QR que aparece a continuación y siga los pasos indicados. Le recomendamos que pida ayuda a otra persona o se ponga en contacto con un profesional cualificado.



Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando vaya a invertir la dirección de apertura de la puerta.



SCAN ME

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674187477_a_0

Rejilla extraíble

Las paredes del congelador están equipadas con guías para sujetar la rejilla en su posición. Puede retirar la rejilla para facilitar la limpieza.

Bandeja cubitera

- El congelador incluye una bandeja cubitera. Para hacer cubitos de hielo:
- Llene 3/4 partes de la bandeja cubitera con agua fría. Métala en el congelador y deje que el agua se congele.
 - Para sacar los cubitos de hielo, doble ligeramente la cubitera o póngala bajo el grifo durante unos segundos.

USO

Cómo empezar

- Antes de enchufar el aparato en una toma de corriente por primera vez, **deje que repose durante cuatro horas si se transportó en posición vertical, o 24 horas si se transportó en posición horizontal**. Esto permitirá que el gas refrigerante vuelva a bajar al compresor. Si no respeta este tiempo de espera, el compresor podría sufrir daños.
- Enchufe el aparato en una toma de corriente.
- Espere al menos dos horas antes de introducir alimentos en el aparato para asegurarse de que se haya alcanzado la temperatura correcta en el interior del congelador.

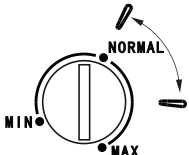
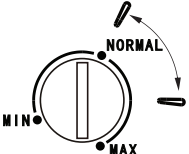
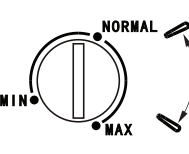
Descripción y uso del panel de control

1- Ajuste de la temperatura

- La temperatura interna se controla mediante un termostato. Hay tres ajustes: **MIN**, **NORMAL** y **MAX**. **MIN** es la temperatura más cálida; y **MAX**, la más fría.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si se encuentra en un lugar especialmente caluroso o si abre la puerta con frecuencia.
- Cuando ponga en marcha su aparato después de un periodo de tiempo en el que no haya sido utilizado, ajuste los parámetros en la posición **MAX** y espere aproximadamente dos horas antes de llenar el congelador con alimentos. A continuación, ajuste el termostato en el valor que mejor se adapte a su clima actual.

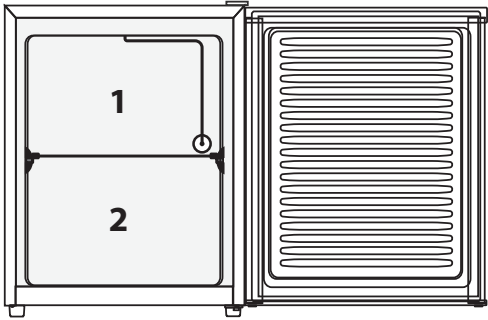
¡IMPORTANTE! En caso de descongelación accidental, por ejemplo debido a un corte de corriente, si la alimentación ha estado desconectada durante más de 7,5 horas, los alimentos descongelados deberán consumirse rápidamente o, si están crudos, deberán cocinarse y luego volver a congelarse (después de enfriarse).

2- Ajustes de temperatura recomendados

Temperatura ambiente	Ajuste del termostato
Verano	
Normal	
Invierno	

- Utilizando los ajustes recomendados, el tiempo máximo de almacenamiento para cualquier producto alimentario es de un mes.
- El tiempo de almacenamiento puede ser inferior si no se utiliza el ajuste recomendado.
- Oirá un ruido al arrancar el compresor. El líquido y los gases contenidos herméticamente dentro del sistema del congelador también pueden producir ruido, tanto si el compresor está en funcionamiento o no, lo cual es normal.
- Si le resulta difícil abrir la puerta del congelador justo después de cerrarla, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión, que se igualará y permitirá que la puerta se abra con normalidad al cabo de unos minutos.

Pautas de conservación



1. Rejilla superior: Helados, fruta congelada y alimentos cocinados congelados
2. Rejilla inferior: Carne, aves y pescado crudos

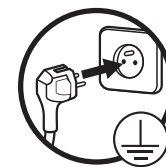
Consejos de conservación

- El congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Cuando utilice el aparato por primera vez o después de un tiempo sin utilizarlo, seleccione el ajuste más alto (**MAX**) y espere dos horas antes de introducir alimentos en el congelador.
- Introduzca los alimentos frescos que vaya a congelar en la parte inferior del congelador.
- Consulte en la placa de especificaciones la cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse en 24 horas.
- El proceso de congelación dura 24 horas. No añada otros alimentos durante este tiempo.
- Los alimentos congelados pueden descongelarse en el frigorífico o a temperatura ambiente, según el tiempo del que disponga.
- Algunos alimentos pequeños pueden cocinarse directamente sacados del congelador, pero pueden necesitar más tiempo de cocción.
- Congele únicamente alimentos de primera calidad, frescos y perfectamente limpios.
- Almacene los alimentos en pequeñas porciones para descongelarlos rápida y completamente y reducir el desperdicio.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o plástico asegurándose de que queden herméticamente sellados.
- No permita que los alimentos frescos no congelados entren en contacto con los congelados, ya que eso podría provocar un aumento de la temperatura en los alimentos congelados.
- Los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los grasos.
- La sal reduce el tiempo de conservación de los alimentos.
- Cuando coloque alimentos en sus propios envases, escriba el nombre del alimento y la fecha en el envase antes de congelarlos.
- Coloque los alimentos congelados de forma que la fecha de caducidad sea visible en cada paquete al abrir la puerta.
- Introduzca los productos congelados comprados en el congelador lo antes posible.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no deben volver a congelarse.
- No supere el tiempo de conservación indicado por el fabricante de la comida.

Consejos para ahorrar energía

- Espere a que todo lo que haya cocinado se enfríe completamente antes de congelarlo (por ejemplo, la sopa). No introduzca alimentos calientes en el aparato.
- Distribuya los alimentos en varios lugares para no bloquear el flujo de aire.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen las paredes del aparato, especialmente la pared trasera.
- En caso de corte de corriente, no abra la puerta.
- Abra la puerta lo menos posible.
- No deje la puerta abierta durante mucho tiempo porque entrará aire caliente en el congelador y saldrá el aire frío del interior, con el consiguiente derroche de energía.
- Asegúrese de que no haya obstáculos que impidan que la puerta se cierre correctamente.
- No ajuste la temperatura a una temperatura más fría de la necesaria.

limpieza y mantenimiento



Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.

Descongelación

El compartimento del congelador se cubrirá progresivamente de hielo. Descongele el congelador cuando observe una acumulación de hielo.

1. Saque los alimentos frescos y congelados del compartimento del congelador, envuélvalos en papel de periódico y guárdelos en un lugar fresco y seco.
2. Deje abierta la puerta del congelador.
3. Coloque una toalla vieja en la parte inferior del congelador y en el suelo alrededor del aparato. A continuación, coloque un recipiente poco profundo en la rejilla del congelador para recoger el hielo y el agua.
4. Cuando el hielo empiece a ablandarse, utilice una rasqueta de plástico para desprender y retirar los trozos de hielo más grandes.
5. Una vez eliminado todo el hielo, limpie el aparato con una esponja suave y agua tibia jabonosa.
6. Una vez que esté todo seco, el aparato podrá volver a utilizarse.
7. Una vez al año, limpie cuidadosamente el polvo del condensador situado en la parte trasera del congelador con un cepillo suave.

Limpieza

Limpie y desinfecte regularmente el aparato.

1. Saque los alimentos frescos del congelador. Envuelva los alimentos y guárdelos en un lugar fresco.
2. Limpie el aparato y los accesorios del interior con una esponja suave y agua tibia jabonosa.
3. Después de la limpieza, aclare con agua limpia y seque bien las piezas.
4. Una vez que esté todo seco, el aparato podrá volver a utilizarse.

No limpie nunca el aparato con un limpiador de vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos, ¡lo que provocaría un riesgo de descarga eléctrica! El vapor caliente puede dañar las piezas de plástico.

No utilice nunca productos abrasivos o cáusticos, ni estropajos para limpiar el interior o el exterior de su aparato.

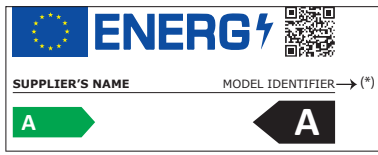
Ruidos durante el funcionamiento

Los siguientes ruidos son normales durante el funcionamiento del aparato.

- Chasquido: cuando el compresor se pone en marcha o se detiene, se oye un chasquido.
- Zumbido: en cuanto el compresor se pone en marcha, se oye un zumbido.
- Gorgoteo/chapoteo: cuando el refrigerante fluye por los tubos estrechos, se oyen gorgoteos y chapoteos. Incluso después de que se detenga el compresor, estos ruidos continuarán durante un breve periodo de tiempo.

En caso de ausencia prolongada o si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo

- Desenchufe, vacíe, descongele y limpie el aparato.
- Mantenga la puerta entreabierta cuando el aparato esté desenchufado y no se utilice.

INFORMACIÓN	
	Puede encontrar información sobre los modelos registrados en la base de datos de productos del siguiente sitio web buscando su modelo (*), que viene especificado en la etiqueta energética: https://eprel.ec.europa.eu/

Las piezas de repuesto del aparato deberán estar disponibles durante **10 años**.

Enlace al sitio web del fabricante donde se puede encontrar la información a la que se refiere el punto 4a del apéndice del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

guía de solución de problemas

Averías

Si el aparato no funciona correctamente, puede deberse a un problema menor que puede solucionar siguiendo las instrucciones que se indican a continuación. Antes de llamar a un técnico, realice las siguientes comprobaciones:

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El enchufe no está enchufado o está suelto.	Inserte el enchufe correctamente.
	Se ha fundido el fusible.	Compruebe y sustituya el fusible.
	La toma de corriente no funciona correctamente.	Pida a un electricista que arregle la toma de corriente.
El aparato congela demasiado.	El ajuste de la temperatura es demasiado frío.	Gire el mando del termostato a un ajuste más cálido.
Los alimentos no están suficientemente congelados.	La temperatura es incorrecta.	Gire el mando del termostato a un ajuste más frío.
	Se ha dejado la puerta abierta durante demasiado tiempo.	No deje la puerta abierta innecesariamente.
	Se ha introducido una gran cantidad de alimentos no congelados en las últimas 24 horas.	Utilice temporalmente una temperatura más fría.
	El aparato está demasiado cerca de una fuente de calor.	Consulte las directrices indicadas en el apartado Lugar de instalación y aleje el aparato de la fuente de calor.
Se acumula mucho hielo en la puerta.	La junta de la puerta no es hermética.	Caliente las secciones de la junta donde haya fugas con un secador de pelo (con un ajuste frío) y moldéelas a mano hasta que se asienten correctamente.
	El aparato está demasiado cerca de una fuente de calor.	Consulte las directrices indicadas en el apartado Lugar de instalación y aleje el aparato de la fuente de calor.
Ruidos inusuales.	El aparato no está nivelado.	Ajuste las patas.
	El aparato está tocando la pared, una tubería u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato o la tubería.

Si esto no resuelve su problema específico, póngase en contacto con el servicio técnico de su establecimiento y no intente repararlo usted mismo.

Su congelador solo deberá ser reparado por técnicos de mantenimiento cualificados. Las reparaciones incorrectas pueden ser peligrosas para el usuario y no están cubiertas por la garantía.

Sie haben soeben ein Produkt der Marke Essentiel b erworben, und wir danken Ihnen für Ihren Kauf. Unser besonderes Augenmerk gilt der **ZUVERLÄSSIGKEIT, der BENUTZUNGSFREUNDLICHKEIT** und dem **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem neuen Gefrierschrank rundum zufrieden sein werden.

Vor dem ersten Gebrauch

Auspacken

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Versandkarton.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während des Transports nicht beschädigt wurde. Schließen Sie auf keinen Fall ein beschädigtes Gerät an die Stromquelle an! Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie sämtliches Klebeband und Verpackungsmaterial aus dem Innenraum und von der Außenseite des Geräts.

Reinigung vor der ersten Benutzung

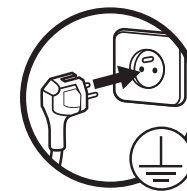
- Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mit lauwarmem Wasser und etwas Weißweinessig. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, da der Geruch anhalten kann. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab.
- Sie können Waschbenzin verwenden, um den restlichen Klebstoff von der Außenseite des Geräts zu entfernen.
- **Um das Gerät zu reinigen, schalten Sie es immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, entfernen Sie die Sicherungen oder drehen Sie den Schutzschalter in die Aus-Position.**

Aufstellen

Aufstellort

WARNUNG: Um jegliches Risiko aufgrund von Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen gesichert werden.

- Stellen Sie Ihr Gefriergerät auf eine stabile, ebene Fläche.
- Das Gerät sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein.
- Das Gerät darf nicht neben einem Heizkörper, einem Herd oder einer anderen Wärmequelle aufgestellt werden.
- Stellen Sie den Gefrierschrank nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit auf, um das Risiko zu minimieren, dass Metallteile rosten.
- Verwenden Sie das Gefriergerät nicht im Freien und setzen Sie es nicht dem Regen aus.
- Vermeiden Sie Wasserspritzer auf dem Gerät, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden.
- Stellen Sie Ihren Gefrierschrank nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen wie Gas, Benzin, Alkohol, Haarspray usw. auf. Diese Produkte können nicht im Gefrierschrank gelagert werden.
- **Der Energieverbrauch und der effiziente Betrieb des Gerätes werden durch die Raumtemperatur beeinflusst.**
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Netzsteckdose zugänglich ist.
- Vergewissern Sie sich nach dem Aufstellen, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.



Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an die Steckdose anschließen, lassen Sie es bitte vier Stunden lang ruhen, wenn es in aufrechter Position transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn es in horizontaler Position transportiert wurde. Dadurch kann das Kältemittelgas wieder in den Kompressor gelangen. Bei Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann der Kompressor beschädigt werden.

Klimaklasse

Stellen Sie das Gerät nur an einem Ort auf, an dem die Raumtemperatur der Klimaklasse entspricht, für die es ausgelegt ist (siehe nachfolgende Tabelle).

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild abzulesen, das sich im Inneren des Gerätes befindet.

Die folgende Tabelle zeigt die korrekte Raumtemperatur für jede Klimaklasse:

Klimaklasse	Raumtemperatur
SN	von +10 bis +32 °C
N	von +16 bis +32 °C
ST	von +16 bis +38 °C
T	von +16 bis +43 °C

Ihr Gefrierschrank ECM50-45HOB1 ist als „N/ST“ eingestuft. Wenn die Raumtemperatur unter oder über der angegebenen Temperatur liegt, kann die Leistung Ihres Gefrierschranks beeinträchtigt werden, und Ihre Lebensmittel können verderben.

Ausreichende Belüftung

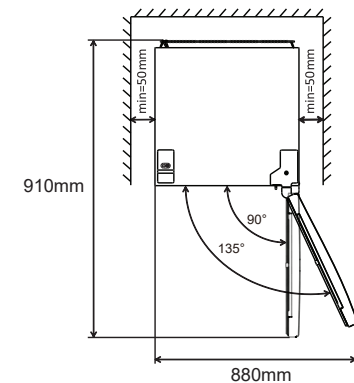
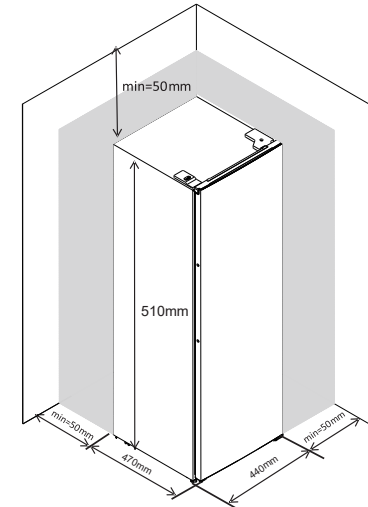
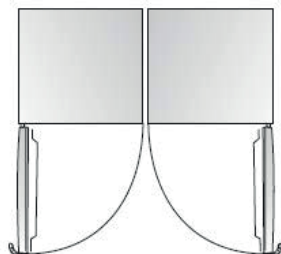
Der Gefrierschrank ist nicht als Einbaugerät vorgesehen und sollte idealerweise nicht direkt unter einen Schrank gestellt werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Luft frei um das Gerät herum zirkulieren kann, damit das Gerät ordnungsgemäß funktionieren kann.

Über dem Gefrierschrank und an allen Seiten sollte mehr als 50 mm Platz sein, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.

Achten Sie auch darauf, dass Sie genügend Platz zum Öffnen der Tür lassen.

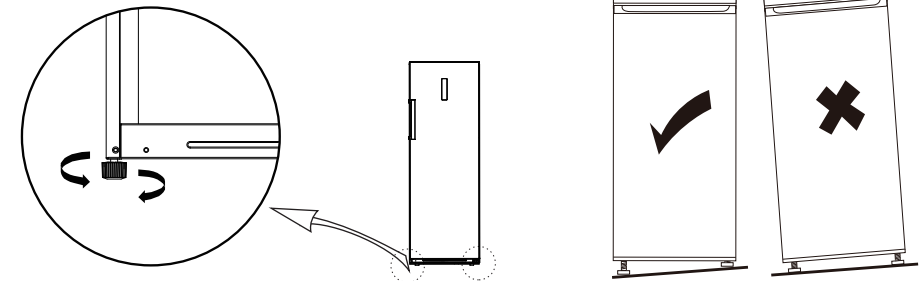
Wenn Ihr Gerät neben einem anderen Gefrier- oder Kühlschranks aufgestellt werden soll, achten Sie darauf, dass sich die Geräte nicht berühren. Dadurch soll verhindert werden, dass sich an der Außenseite Kondenswasser bildet.



Nivellierung des Geräts

Für einen vibrationsfreien Betrieb muss das Gerät waagrecht stehen. Wenn der Gefrierschrank nicht waagrecht steht, sind die Tür und die Magnetdichtung möglicherweise nicht richtig ausgerichtet.

Stellen Sie die verstellbaren Vorderfüße ein, um das Gerät richtig auszubalancieren.



Umkehr des Türanschlags

Sie können die Öffnungsrichtung der Tür Ihres Gefrierschranks bei Bedarf ändern. Um diese Änderung vorzunehmen, entfernen Sie alle Zubehörteile, scannen Sie mit einem mobilen Gerät den unten stehenden QR-Code und folgen Sie den angegebenen Schritten. Wir empfehlen Ihnen, sich von einer anderen Person helfen zu lassen oder eine qualifizierte Fachkraft hinzuzuziehen.



Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie die Öffnungsrichtung der Tür umkehren.



SCAN ME

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674187477_a_0

Abnehmbares Gitter

Die Wände des Gefrierschranks sind mit Führungsschienen ausgestattet, die das Gitter in Position halten. Sie können das Gitter zur einfachen Reinigung herausnehmen.

Eiswürfelschale

Der Gefrierschrank ist mit einer Eiswürfelschale ausgestattet. Herstellung von Eiswürfeln:

- Füllen Sie die Eiswürfelschale zu 3/4 mit kaltem Wasser. Stellen Sie sie in den Gefrierschrank und lassen Sie das Wasser gefrieren.
- Um die Eiswürfel zu entfernen, biegen Sie die Schale leicht oder stellen Sie sie für einige Sekunden unter fließendes Wasser.

Verwendung

Erste Schritte

- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Anschließen an die Steckdose **vier Stunden ruhen, wenn es in aufrechter Position transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn es in horizontaler Position transportiert wurde.** Dadurch kann das Kältemittelgas wieder in den Kompressor gelangen. Bei Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann der Kompressor beschädigt werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.
- Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät legen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur im Inneren des Gefrierschranks erreicht worden ist.

Beschreibung und Verwendung des Bedienfelds

1- Einstellen der Temperatur

- Die Innentemperatur wird durch einen Thermostat geregelt. Es gibt drei Einstellungen: **MIN**, **NORMAL** und **MAX**. **MIN** ist die wärmste Temperatureinstellung und **MAX** die kälteste Temperatureinstellung.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit der richtigen Temperatur, wenn es sich an einem besonders heißen Ort befindet oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.
- Wenn Sie Ihr Gerät nach einer gewissen Zeit, während der es nicht benutzt wurde, wieder einschalten, drehen Sie den Thermostat auf **MAX**, und warten Sie etwa zwei Stunden, bevor Sie Lebensmittel in den Gefrierschrank stellen. Stellen Sie dann den Thermostat entsprechend Ihres aktuellen Klimas ein.

WICHTIG! Im Falle eines versehentlichen Auftauens, z. B. durch einen Stromausfall, der länger als 7,5 Stunden dauert, müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verzehrt oder, falls sie roh sind, gekocht und anschließend (nach dem Abkühlen) wieder eingefroren werden.

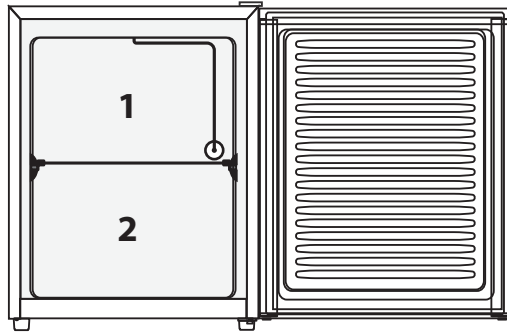
2- Empfohlene Temperatureinstellungen

Umgebungstemperatur	Thermostat-Einstellung
Sommer	
Normal	
Winter	

- Bei den empfohlenen Einstellungen beträgt die maximale Lagerzeit für jedes Lebensmittel einen Monat.
- Die Lagerzeit kann kürzer sein, wenn die empfohlene Einstellung nicht verwendet wird.
- Sie werden ein Geräusch hören, wenn der Kompressor startet. Die im Gefriersystem eingeschlossenen Flüssigkeiten und Gase können auch Geräusche verursachen, unabhängig davon, ob der Kompressor in Betrieb ist oder nicht. Dies ist ganz normal.

- Wenn Sie feststellen, dass sich die Gefrierschranktür nach dem Schließen nur schwer öffnen lässt, machen Sie sich keine Sorgen. Dies ist auf den Druckunterschied zurückzuführen, der sich nach einigen Minuten ausgleicht und die normale Öffnung der Tür ermöglicht.

Übersicht über die Verteilung der Lebensmittel



1. Oberes Gitter: Speiseeis, gefrorenes Obst und gefrorene gekochte Lebensmittel
2. Unteres Gitter: Rohes Fleisch, Geflügel, Fisch

Aufbewahrungstipps

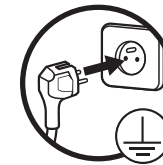
- Der Gefrierschrank eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum langen Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder nachdem es eine Zeit lang nicht benutzt wurde, stellen Sie es auf die höchste Stufe (**MAX**) und warten Sie zwei Stunden, bevor Sie Lebensmittel in den Gefrierschrank stellen.
- Legen Sie frische Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, in den unteren Teil des Gefrierschranks.
- Überprüfen Sie auf dem Typenschild die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden können.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Fügen Sie in dieser Zeit keine anderen Lebensmittel hinzu.
- Tiefkühlkost kann im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nachdem, wie viel Zeit Sie haben.
- Einige kleinere Lebensmittel können direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden, aber sie benötigen möglicherweise zusätzliche Kochzeit.
- Frieren Sie nur hochwertige, frische und gründlich gewaschene Lebensmittel ein.
- Bewahren Sie Lebensmittel in kleinen Portionen auf, um sie schnell und gründlich aufzutauen und Abfall zu reduzieren.
- Wickeln Sie Lebensmittel in Alufolie oder Plastik ein und achten Sie darauf, dass sie luftdicht verpackt sind.
- Achten Sie darauf, dass frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht mit gefrorenen Lebensmitteln in Berührung kommen, da dies zu einem Temperaturanstieg bei letzteren führen kann.
- Magere Lebensmittel lagern besser und länger als fetthaltige Lebensmittel.

- Salz verkürzt die Haltbarkeit von Lebensmitteln.
- Wenn Sie Lebensmittel in Ihre eigene Verpackung packen, bringen Sie vor dem Einfrieren den Namen und das Datum des Lebensmittels auf der Verpackung an.
- Positionieren Sie das Gefriergut so, dass das Mindesthaltbarkeitsdatum auf jeder Packung sichtbar ist, wenn Sie die Tür öffnen.
- Legen Sie gekaufte Tiefkühlkost so schnell wie möglich in Ihren Gefrierschrank.
- Nach dem Auftauen verderben Lebensmittel schnell und sollten nicht wieder eingefroren werden.
- Die vom Lebensmittelhersteller angegebene Lagerdauer darf nicht überschritten werden.

Tipps zum Energiesparen

- Warten Sie, bis alle gekochten Lebensmittel vollständig abgekühlt sind, bevor Sie sie einfrieren (z. B. Suppe). Stellen Sie keine heißen Speisen in Ihr Gerät.
- Verteilen Sie die Lebensmittel an verschiedenen Stellen, damit der Luftstrom nicht blockiert wird.
- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht die Wände des Gerätes, insbesondere die Rückwand, berühren.
- Öffnen Sie im Falle eines Stromausfalls nicht die Tür.
- Öffnen Sie die Tür so wenig wie möglich.
- Lassen Sie die Tür nicht lange offen stehen, da warme Luft in den Gefrierschrank eindringt und die kalte Luft im Inneren entweicht und dadurch Energie verschwendet wird.
- Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse das ordnungsgemäße Schließen der Tür verhindern.
- Stellen Sie die Temperatur nicht auf eine kältere Temperatur als nötig ein.

Reinigung und Wartung



Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Abtauen

Im Gefrierschrank bildet sich nach und nach Frost. Bitte tauen Sie den Gefrierschrank ab, wenn sich Frost angesammelt hat.

1. Nehmen Sie die Tiefkühlkost und die frischen Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, wickeln Sie sie in Zeitungspapier ein und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort auf.
2. Halten Sie die Gefrierschranktür mithilfe eines Keils geöffnet.
3. Legen Sie ein altes Handtuch auf den Boden des Gefrierschranks und auf den Boden um das Gerät herum. Stellen Sie dann einen flachen Behälter auf das Gefriergitter, um Eis und Wasser aufzufangen.

4. Wenn das Eis zu tauen beginnt, verwenden Sie einen Plastischaber, um größere Eisstücke zu lösen und zu entfernen.
5. Wenn das gesamte Eis entfernt ist, reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Schwamm und lauwarmem Seifenwasser.
6. Sobald alles trocken ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.
7. Entfernen Sie jährlich vorsichtig mit einer weichen Bürste Staub von dem Kondensator an der Rückseite des Gefrierschranks.

Reinigung

Reinigen und desinfizieren Sie das Gerät regelmäßig.

1. Nehmen Sie die frischen Lebensmittel aus dem Gefrierschrank. Wickeln Sie die Lebensmittel ein und bewahren Sie sie an einem kühlen Ort auf.
2. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör im Inneren mit einem weichen Schwamm und lauwarmem Seifenwasser.
3. Nach der Reinigung mit klarem Wasser nachwischen und die Teile gründlich trocknen.
4. Sobald alles trocken ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.

Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Feuchtigkeit kann sich in den elektrischen Bauteilen ansammeln und einen Stromschlag verursachen! Heißer Dampf kann Kunststoffteile beschädigen.

Verwenden Sie niemals scheuernde oder ätzende Produkte oder Scheuerschwämme, um die Innen- oder Außenseite Ihres Geräts zu reinigen.

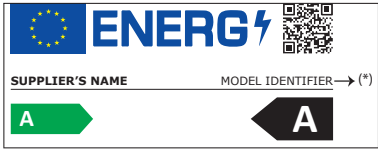
Geräusche während des Betriebs

Die folgenden Geräusche während des Betriebs sind völlig normal.

- Klicken: Wenn der Kompressor startet oder stoppt, ertönt ein Klickgeräusch.
- Brummen: Sobald der Kompressor anläuft, ist eine Brummen zu hören.
- Gurgeln/Schwappen: Wenn das Kältemittel durch die engen Rohre fließt, sind Gurgel- und Schwappgeräusche zu hören. Auch nach dem Stoppen des Kompressors halten diese Geräusche noch kurze Zeit an.

Bei längerer Abwesenheit oder Nichtbenutzung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, entleeren Sie das Gerät, tauen Sie es ab und reinigen Sie es.
- Lassen Sie die Tür einen Spalt offen stehen, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt und nicht benutzt wird.

INFORMATIONEN	
 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A A	Informationen zu den in der Produktdatenbank erfassten Modellen finden Sie auf der folgenden Website, indem Sie nach Ihrem Modell (*) suchen, das auf dem Energielabel angegeben ist: https://eprel.ec.europa.eu/

Die Ersatzteile für das Gerät sind für **10 Jahre** verfügbar.

Link zur Website des Herstellers, auf der die in Punkt 4a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission genannten Informationen zu finden sind:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Fehlersuche

Fehlfunktionen

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann es sich um ein kleines Problem handeln, das Sie mithilfe der folgenden Anleitungen beheben können. Bevor Sie eine technische Fachkraft anrufen, führen Sie die folgenden Überprüfungen durch:

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt, oder er hat sich gelockert.	Stecken Sie den Stecker richtig ein.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Prüfen und ersetzen Sie die Sicherung.
	Die Steckdose ist defekt.	Bitten Sie eine Elektrofachkraft, die Steckdose zu reparieren.
Das Gerät gefriert die Lebensmittel zu stark.	Die Temperatur ist zu kalt eingestellt.	Drehen Sie den Thermostat auf eine wärmere Einstellung.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Lebensmittel sind nicht richtig gefroren.	Falsche Temperatur.	Drehen Sie den Thermostat auf eine kältere Einstellung.
	Die Tür wurde über einen längeren Zeitraum offen gelassen.	Lassen Sie die Tür nicht unnötig lange offen stehen.
	In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge an nicht gefrorenen Lebensmitteln in den Gefrierschrank gestellt.	Verwenden Sie vorübergehend eine kältere Temperatur.
	Das Gerät befindet sich zu nahe an einer Wärmequelle.	Überprüfen Sie die im Abschnitt Aufstellort empfohlenen Vorgaben und stellen Sie das Gerät weiter von der Wärmequelle entfernt auf.
Starke Reifbildung an der Tür.	Die Türdichtung ist nicht luftdicht.	Erwärmen Sie die undichten Stellen der Dichtung mit einem Haartrockner (auf kühler Stufe) und formen Sie sie mit der Hand, bis sie richtig sitzen.
	Das Gerät befindet sich zu nahe an einer Wärmequelle.	Überprüfen Sie die im Abschnitt Aufstellort empfohlenen Vorgaben und stellen Sie das Gerät weiter von der Wärmequelle entfernt auf.
Ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät steht nicht eben.	Stellen Sie die Füße ein.
	Das Gerät berührt die Wand, ein Rohr oder andere Gegenstände.	Bewegen Sie das Gerät oder das Rohr leicht.

Wenn dies Ihr spezielles Problem nicht löst, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Einzelhandelsgeschäfts und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

Ihr Gefrierschrank sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal repariert werden. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen können für den Benutzer gefährlich sein und sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

U hebt net een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u voor uw aankoop. Wij besteden bijzondere aandacht aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **ONTWERP** van onze producten. We hopen dat u helemaal tevreden bent met uw nieuwe rechtopstaande vriezer.

Voor het eerste gebruik

Uitpakken

- Haal het apparaat uit de verpakking.
- Controleer of het apparaat tijdens het transport niet beschadigd werd. Sluit in geen geval een beschadigd apparaat op de voeding aan! Als het apparaat beschadigd is, neem contact op met uw winkelier.
- Verwijder alle tape en verpakkingsmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het apparaat.

Voorafgaande reiniging

- Maak de binnenkant van het apparaat schoon met lauw water waaraan een beetje witte wijnazijn is toegevoegd. Gebruik geen zeep of wasmiddel, de geur kan blijven hangen. Veeg het apparaat na het reinigen volledig droog.
- U kunt terpentine gebruiken om eventuele lijmresten aan de buitenkant van het apparaat te verwijderen.
- **Om het apparaat schoon te maken, schakel het altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact, verwijder de zekeringen of zet de stroomonderbreker in de uit-stand.**

Set-up

Installatielocatie

WAARSCHUWING: om elk risico als gevolg van instabiliteit van het apparaat te vermijden, maak het volgens de instructies vast.

- Plaats je vriezer op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.
- Het apparaat mag niet naast een radiator, een fornuis of een andere warmtebron worden geïnstalleerd.
- Plaats de vriezer niet in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid om roestvorming van de metalen onderdelen tot een minimum te beperken.
- Gebruik de vriezer niet buitenshuis en stel deze niet bloot aan regen.
- Voorkom dat er water op het apparaat spat om het risico op kortsluiting te voorkomen.
- Plaats uw vriezer niet in de buurt van brandbare stoffen zoals gas, benzine, alcohol, haarspray, etc. Deze producten kunnen niet in de vriezer worden bewaard.
- **Het energieverbruik en de efficiënte werking van het apparaat worden door de kamertemperatuur beïnvloed.**
- Het apparaat moet zo worden geïnstalleerd dat het stopcontact eenvoudig toegankelijk is.
- Zorg er na installatie voor dat het apparaat niet op het netsnoer staat.



Voordat u de stekker van het apparaat voor de eerste keer in het stopcontact steekt, dient u het apparaat vier uur te laten staan wanneer het apparaat rechtop is vervoerd of 24 uur wanneer het apparaat in een horizontale positie is vervoerd. Deze tijd is nodig om het koelgas terug naar de compressor te laten stromen. Het niet naleven van deze wachttijd kan de compressor beschadigen.

Klimaatklasse

Installeer het apparaat alleen op een plaats waar de kamertemperatuur overeenstemt met de klimaatklasse waarvoor het is ontworpen (zie onderstaande tabel).

De klimaatklasse staat op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat.

De onderstaande tabel toont de juiste kamertemperatuur voor elke klimaatklasse:

Klimaatklasse	Kamertemperatuur
SN	van +10 tot +32°C
N	van +16 tot +32°C
ST	van +16 tot +38°C
T	van +16 tot +43°C

Uw vriezer ECM50-45HOB1 heeft de classificatie "**N/ST**". Als de kamertemperatuur lager of hoger is dan de nominale kamertemperatuur, kan dit een invloed hebben op de prestaties van uw vriezer en kan uw voedsel bederven.

Voldoende ventilatie

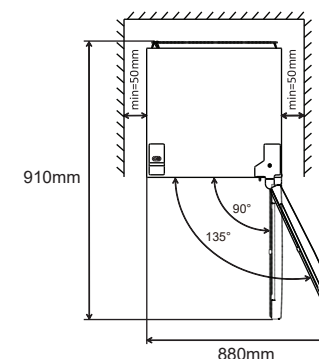
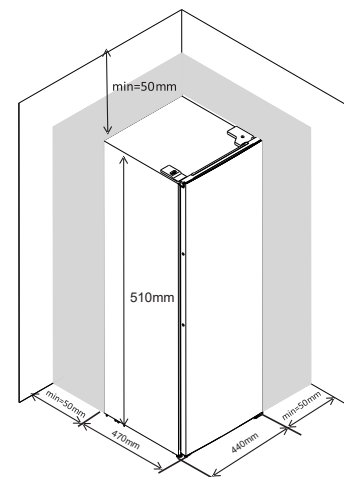
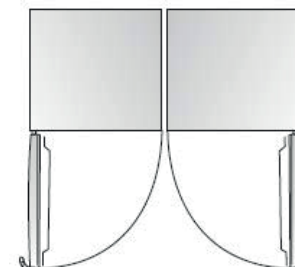
De vriezer is niet bedoeld om als inbouwapparaat te worden gebruikt en idealiter moet deze niet direct onder een kast worden geplaatst.

Zorg ervoor dat de lucht vrij rond het apparaat kan circuleren om een goede werking te waarborgen.

De ruimte boven en aan weerskanten van de vriezer moet meer dan 50 mm zijn voor een eenvoudige warmteafvoer.

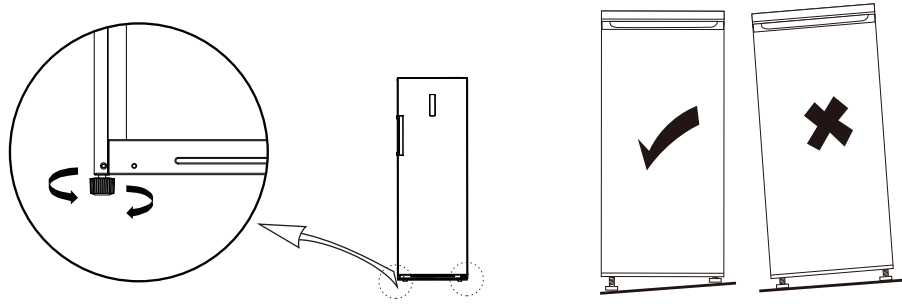
Zorg er tevens voor dat u voldoende vrije ruimte overlaat om de deur te openen.

Als uw apparaat naast een andere vriezer of koelkast wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat de apparaten elkaar niet raken. Dit om condensvorming aan de buitenkant te voorkomen.



Het apparaat waterpas zetten

Voor een trillingsvrije werking moet het apparaat waterpas staan. Als de vriezer niet waterpas staat, is het mogelijk dat de deur en de magnetische afdichting niet juist zijn uitgelijnd. Stel de voorste stelvoetjes af om het apparaat mooi waterpas te zetten.



De openingsrichting van de deur omkeren

U kunt indien nodig de richting wijzigen waarin de deur van uw vriezer wordt geopend. Om deze wijziging door te voeren, verwijder alle accessoires (rooster en ijsblokjesbakje) en scan vervolgens met een mobiel apparaat de onderstaande QR-code om de aangegeven stappen te volgen. We raden u aan hulp in te roepen van een andere persoon of contact op te nemen met een gekwalificeerde professional.



Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u de openingsrichting van de deur omkeert.

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674187477_a_0



SCAN ME

Verwijderbaar rooster

De wanden van de vriezer zijn voorzien van geleiders om het rooster op zijn plaats te houden. U kunt het rooster verwijderen voor eenvoudige reiniging.

Ijsblokjesbakje

De vriezer wordt geleverd met een ijsblokjesbakje. Om ijsblokjes te maken:

- Vul het ijsblokjesbakje voor 3/4 met koud water. Zet het in de vriezer en laat het water bevriezen.
- Om de ijsblokjes te verwijderen, buig het bakje lichtjes of doe het enkele seconden onder stromend water.

Gebruik

Aan de slag

- Voordat u de stekker van het apparaat voor de eerste keer in het stopcontact steekt, **laat het apparaat vier uur staan wanneer het rechtop is vervoerd of 24 uur wanneer het horizontaal is vervoerd**. Deze tijd is nodig om het koelgas terug naar de compressor te laten stromen. Het niet naleven van deze wachttijd kan de compressor beschadigen.
- Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact.
- Wacht minstens twee uur voordat u voedsel in het apparaat aanbrengt om er zeker van te zijn dat de juiste temperatuur in de vriezer is bereikt.

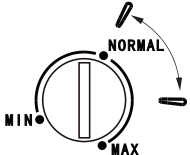
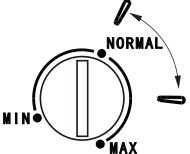
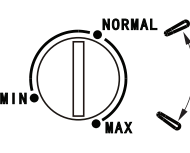
Beschrijving en gebruik van het bedieningspaneel

1- De temperatuur instellen

- De binnentemperatuur wordt geregeld door een thermostaat. Er zijn drie instellingen: **MIN**, **NORMAL** en **MAX**. **MIN** is de warmste temperatuurinstelling en **MAX** is de koudste temperatuurinstelling.
- Het apparaat werkt mogelijk niet op de juiste temperatuur wanneer het zich in een bijzonder warme locatie bevindt of als u de deur vaak opent.
- Wanneer u uw apparaat opstart nadat het een tijdje niet is gebruikt, zet de instelling op **MAX** en wacht ongeveer twee uur voordat u de vriezer met voedsel vult. Stel vervolgens de thermostaat in op de instelling die past bij uw huidige klimaat.

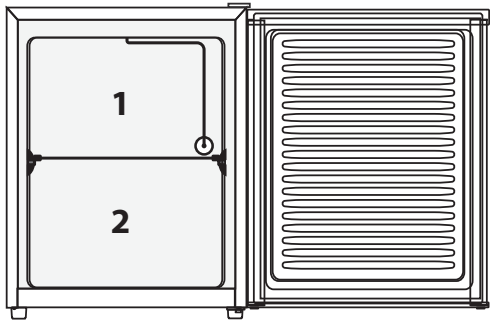
BELANGRIJK! In geval van onbedoeld ontdooien, bijvoorbeeld door een stroomstoring, moet het ontdooide voedsel snel worden opgegeten als de stroom langer dan 7,5 uur is uitgevallen, of als het rauw is, worden gekookt en daarna opnieuw worden ingevroren (na afkoeling).

2- Aanbevolen temperatuurinstellingen

Omgevingstemperatuur	Thermostaatinstelling
Zomer	
Normaal	
Winter	

- Bij gebruik van de aanbevolen instellingen is de maximale bewaartijd voor het voedsel één maand.
- De bewaartijd kan korter zijn als de aanbevolen instelling niet wordt gebruikt.
- Bij het opstarten van de compressor hoort u een geluid. De vloeistoffen en gassen die in het vriezersysteem zijn verzegeld, kunnen ook geluid veroorzaken, ongeacht of de compressor draait of niet. Dit is heel normaal.
- Als u merkt dat de vriezerdeur moeilijk te openen is net nadat u deze heeft gesloten, hoeft u zich geen zorgen te maken. Dit komt door het drukverschil, dat na enkele minuten gelijk wordt en ervoor zorgt dat de deur weer normaal kan worden geopend.

Overzicht van bewaring



1. Bovenste vak: IJs, bevroren fruit en diepgevroren gekookt voedsel
2. Onderste vak: Rauw vlees, gevogelte, vis

Tips voor opslag

- De vriezer is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en het langdurig bewaren van bevroren en diepgevroren voedsel.
- Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt of nadat het een periode niet is gebruikt, zet het op de hoogste stand (**MAX**) en wacht twee uur voordat u het voedsel in de vriezer doet.
- Doe vers voedsel dat moet worden ingevroren in het onderste gedeelte van de vriezer.
- Controleer het typeplaatje voor de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren.
- Het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode geen ander voedsel toe.
- Diepgevroren voedsel kan in de koelkast of op kamertemperatuur worden ontdooid, afhankelijk van de tijd die u hebt.
- Bepaalde kleine levensmiddelen kunnen rechtstreeks uit de vriezer worden bereid, maar extra kooktijd kan in dit geval nodig zijn.
- Vries alleen verse en grondig gereinigde levensmiddelen van topkwaliteit in.
- Bewaar voedsel in kleine porties voor een snelle en grondige ontdooiing en om verspilling tegen te gaan.
- Verpak voedsel in aluminium- of plasticfolie en zorg ervoor dat het luchtdicht is.
- Zorg ervoor dat vers, niet-bevroren voedsel niet in contact komt met diepgevroren voedsel, dit kan leiden tot een temperatuurstoename van het diepgevroren voedsel.
- Mager voedsel blijft over het algemeen beter en langer houdbaar dan vet voedsel.
- Zout verkort de houdbaarheid van voedsel.
- Tijdens het zelf verpakken van het voedsel, schrijf de naam en datum van het voedsel op de verpakking voordat u het invriest.
- Plaats het diepgevroren voedsel zodat de houdbaarheidsdatum op elke verpakking zichtbaar is wanneer u de deur opent.
- Stop gekochte diepvriesproducten zo snel mogelijk in uw vriezer.
- Wanneer ontdooid, bederft het voedsel snel en mag het niet opnieuw worden ingevroren.
- Overschrijd de houdbaarheidsdatum die door de voedselproducent is aangegeven niet.

Tips voor energiebesparing

- Wacht tot alles wat gekookt is volledig is afgekoeld voordat u het invriest (bijv. soep). Plaats geen warm voedsel in het apparaat.
- Verdeel het voedsel over verschillende locaties zodat de luchtstroom niet wordt belemmerd.
- Zorg ervoor dat het voedsel de wanden van het apparaat niet raakt, in het bijzonder de achterwand.
- Open de deur niet in geval van een stroomonderbreking.
- Open de deur zo weinig mogelijk.
- Laat de deur niet lang openstaan, want hierdoor kan warme lucht de vriezer binnendringen en zal de koude lucht binnenin ontsnappen, waardoor energie wordt verspild.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels aanwezig zijn waardoor de deur niet goed dicht kan.
- Stel de temperatuur niet in op een koudere temperatuur dan nodig.

Reiniging en onderhoud



Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt of onderhoudt.

Ontdooien

Het vriesvak wordt geleidelijk aan bedekt met ijs. Ontdooi de vriezer als u een opeenhoping van ijs ziet.

1. Haal het bevroren en verse voedsel uit het vriesvak, wikkel het in krantenpapier en bewaar het op een koele en droge plaats.
2. Draai de deur van de vriezer open.
3. Leg een oude handdoek op de bodem van de vriezer en de vloer rondom het apparaat. Zet vervolgens een ondiepe bak op het rooster om het ijs en water op te vangen.
4. Wanneer het ijs zacht begint te worden, gebruik een plastic schraper om de grotere stukken ijs los te maken en te verwijderen.
5. Wanneer al het ijs is verwijderd, maak het apparaat schoon met een zachte spons en lauw zeepwater.
6. Zodra alles droog is, kan het apparaat opnieuw worden gebruikt.
7. Verwijder jaarlijks voorzichtig het stof van de condensor aan de achterkant van de vriezer met een zachte borstel.

Reinig

Reinig en ontsmet het apparaat regelmatig.

1. Haal het verse voedsel uit de vriezer. Verpak het voedsel en bewaar het op een koele plaats.
2. Reinig het apparaat en de accessoires aan de binnenkant met een zachte spons en lauw zeepwater.
3. Na het reinigen, spoel af met schoon water en veeg alle onderdelen grondig droog.
4. Zodra alles droog is, kan het apparaat opnieuw worden gebruikt.

Maak het apparaat nooit schoon met een stoomreiniger. Vocht kan zich ophopen in de elektrische componenten, wat een risico op elektrische schokken kan veroorzaken! Hete stoom kan de plastic onderdelen beschadigen.

Gebruik nooit schurende of bijtende producten of een schuursponsje om de binnen- of buitenkant van uw apparaat te reinigen.

Geluiden tijdens gebruik

De volgende geluiden zijn een normaal onderdeel van de werking van het apparaat.

- Geklik: wanneer de compressor start of stopt, klinkt er een klikgeluid.
- Gezoem: zodra de compressor opstart, maakt deze een zoemgeluid.
- Gegorgel/geklots: wanneer het koelmiddel door de smalle buizen stroomt, zijn er gorgelende en klotsende geluiden te horen. Zelfs nadat de compressor is gestopt, blijven deze geluiden nog enige tijd aanhouden.

In geval van een langdurige afwezigheid of niet-gebruik

- Haal de stekker uit het stopcontact, maak het apparaat leeg, ontdooi het en maak het schoon.
- Houd de deur op een kier wanneer het apparaat van de voeding is ontkoppeld en niet in gebruik is.

INFORMATIE	
	U kunt informatie over de modellen vinden zoals geregistreerd in de productendatabase op de volgende website door te zoeken naar uw model (*), dat wordt vermeld op het energielabel: https://eprel.ec.europa.eu/

Reserveonderdelen voor het apparaat blijven **10 jaar** beschikbaar.

Link naar de website van de fabrikant waar de informatie zoals vermeld in punt 4 a) van de bijlage bij de Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie te vinden is:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Probleemoplossingsgids

Storingen

Als het apparaat niet goed werkt, kan dit te wijten zijn aan een klein probleem dat u kunt verhelpen door de onderstaande instructies te volgen. Voer de volgende controles uit voordat u een technicus inschakelt:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact of zit los.	Steek de stekker op de juiste manier in het stopcontact.
	De zekering is doorgeslagen.	Controleer en vervang de zekering.
	Het stopcontact is defect.	Vraag een elektricien om het stopcontact te repareren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat vriest te veel.	De temperatuur is te koud ingesteld.	Draai de thermostaatknop naar een warmere instelling.
Het voedsel is onvoldoende ingevroren.	Onjuiste temperatuur.	Draai de thermostaatknop naar een koudere instelling.
	Deur lange tijd open gelaten.	Laat de deur niet onnodig open staan.
	In de afgelopen 24 uur is een grote hoeveelheid niet-ingevroren voedsel ingebracht.	Gebruik tijdelijk een koudere temperatuurinstelling.
	Het apparaat staat te dicht bij een warmtebron.	Raadpleeg de richtlijnen in de sectie Installatielocatie en plaats het apparaat uit de buurt van de warmtebron.
Er is een zware ophoping van ijs op de deur.	De deurafdichting is niet luchtdicht.	Verwarm de lekkende delen van de verzegeling met een föhn (op een koele stand) en vorm ze met de hand tot ze juist zitten.
	Het apparaat staat te dicht bij een warmtebron.	Raadpleeg de richtlijnen in de sectie Installatielocatie en plaats het apparaat uit de buurt van de warmtebron.
Ongebruikelijke geluiden.	Het apparaat staat niet waterpas.	Pas de stelvoetjes aan.
	Het apparaat raakt de muur, een leiding of andere voorwerpen aan.	Verplaats het apparaat of de leiding lichtjes.

Als dit uw specifieke probleem niet oplost, neem contact op met de serviceafdeling van uw winkel en voer zelf geen reparaties uit

Uw vriezer mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus. Slecht uitgevoerde reparaties kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker en vallen niet onder de garantie.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors.

By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät am seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8011332
Ref. ECM50-45HOB1

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VR.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

